

391D0450

Nr L 240/36

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

29.8.91

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 26 juli 1991

om fastställande av medlemsstaternas territorier med avseende på genomförandet av artikel 1 i rådets direktiv 89/130/EEG, Euratom om harmonisering av beräkning av bruttonationalinkomst till marknadspriser

(91/450/EEG, Euratom)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION
HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 89/130/EEG, Euratom av den 13 februari 1989 om harmonisering av beräkning av bruttonationalinkomst till marknadspriser⁽¹⁾, särskilt artikel 1 i detta, och

med beaktande av följande:

För att kunna fastställa bruttonationalinkomsten i marknadspriser (BNImp) enligt artikel 1 i direktiv 89/130/EEG, Euratom, är det nödvändigt att precisera

den definition av medlemsstaternas territorier som används i det europeiska nationalräkenskapssystemet.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som upprättats enligt artikel 6 i direktiv 89/130/EEG, Euratom.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Vid genomförandet av artikel 1 i direktiv 89/130/EEG, Euratom skall varje medlemsstats ekonomiska territorium fastställas enligt bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 26 juli 1991.

På kommissionens vägnar

Henning CHRISTOPHERSEN

Vice Ordförande

⁽¹⁾ EGT nr L 49, 21.2.1989, s. 26.

BILAGA

Konungariket Belgiens ekonomiska territorium skall omfatta följande:

- Konungariket Belgiens territorium.
- Det nationella luftrummet, territorialvattnet och kontinentalsockeln som ligger i internationella vatten över vilka landet har ensamrätt.
- Territoriella enklaver (det vill säga geografiska områden som ligger i den övriga världen och som enligt internationella avtal eller fördrag mellan staterna används av landets statliga organ (ambassader, konsulat, militärbaser, forskningsbaser, med mera)) i fråga om alla transaktioner utom de som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.
- Extraterritoriella enklaver (det vill säga delar av landets egna geografiska territorium som används av statliga organ från andra länder, av Europeiska gemenskapernas institutioner eller av internationella organisationer enligt internationella avtal eller fördrag mellan stater) endast i fråga om transaktioner som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för försäljning.
- Naturresurser av olja, naturgas med mera i internationella vatten utanför landets kontinentalsockel, vilka utvinns av enheter som hör hemma i det territorium som definieras i de föregående strecksatserna.

Konungariket Danmarks ekonomiska territorium skall omfatta följande:

- Konungariket Danmarks territorium, utom Färöarna och Grönland.
- Det nationella luftrummet, territorialvattnet och kontinentalsockeln som ligger i internationella vatten över vilka landet har ensamrätt.
- Territoriella enklaver (det vill säga geografiska områden som ligger i den övriga världen och som enligt internationella avtal eller fördrag mellan staterna används av landets statliga organ (ambassader, konsulat, militärbaser, forskningsbaser, med mera)) i fråga om alla transaktioner utom de som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.
- Extraterritoriella enklaver (det vill säga delar av landets egna geografiska territorium som används av statliga organ från andra länder, av Europeiska gemenskapernas institutioner eller av internationella organisationer enligt internationella avtal eller fördrag mellan stater) endast i fråga om transaktioner som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för försäljning.
- Naturresurser av olja, naturgas med mera i internationella vatten utanför landets kontinentalsockel, vilka utvinns av enheter som hör hemma i det territorium som definieras i de föregående strecksatserna.

Förbundsrepubliken Tysklands ekonomiska territorium skall omfatta följande:

- Förbundsrepubliken Tysklands territorium.
- Det nationella luftrummet, territorialvattnet och kontinentalsockeln som ligger i internationella vatten över vilka landet har ensamrätt.
- Territoriella enklaver (det vill säga geografiska områden som ligger i den övriga världen och som enligt internationella avtal eller fördrag mellan staterna används av landets statliga organ (ambassader, konsulat, militärbaser, forskningsbaser, med mera)) i fråga om alla transaktioner utom de som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.
- Extraterritoriella enklaver (det vill säga delar av landets egna geografiska territorium som används av statliga organ från andra länder, av Europeiska gemenskapernas institutioner eller av internationella organisationer enligt internationella avtal eller fördrag mellan stater) endast i fråga om transaktioner som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för försäljning.
- Naturresurser av olja, naturgas med mera i internationella vatten utanför landets kontinentalsockel, vilka utvinns av enheter som hör hemma i det territorium som definieras i de föregående strecksatserna.

Hellenska republikens ekonomiska territorium skall omfatta följande:

- Hellenska republikens territorium.
- Det nationella luftrummet, territorialvattnet och kontinentalsockeln som ligger i internationella vatten över vilka landet har ensamrätt.
- Territoriella enklaver (det vill säga geografiska områden som ligger i den övriga världen och som enligt internationella avtal eller fördrag mellan staterna används av landets statliga organ (ambassader, konsulat, militärbaser, forskningsbaser, med mera)) i fråga om alla transaktioner utom de som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.
- Extraterritoriella enklaver (det vill säga delar av landets egna geografiska territorium som används av statliga organ från andra länder, av Europeiska gemenskapernas institutioner eller av internationella organisationer enligt internationella avtal eller fördrag mellan stater) endast i fråga om transaktioner som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för försäljning.
- Naturresurser av olja, naturgas med mera i internationella vatten utanför landets kontinentalsockel, vilka utvinns av enheter som hör hemma i det territorium som definieras i de föregående strecksatserna.

Konungariket Spaniens ekonomiska territorium skall omfatta följande:

- Konungariket Spaniens territorium.
- Det nationella luftrummet, territorialvattnet och kontinentalsockeln som ligger i internationella vatten över vilka landet har ensamrätt.
- Territoriella enklaver (det vill säga geografiska områden som ligger i den övriga världen och som enligt internationella avtal eller fördrag mellan staterna används av landets statliga organ (ambassader, konsulat, militärbaser, forskningsbaser, med mera)) i fråga om alla transaktioner utom de som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.
- Extraterritoriella enklaver (det vill säga delar av landets egna geografiska territorium som används av statliga organ från andra länder, av Europeiska gemenskapernas institutioner eller av internationella organisationer enligt internationella avtal eller fördrag mellan stater) endast i fråga om transaktioner som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för försäljning.
- Naturresurser av olja, naturgas med mera i internationella vatten utanför landets kontinentalsockel, vilka utvinns av enheter som hör hemma i det territorium som definieras i de föregående strecksatserna.

Franska republikens ekonomiska territorium skall omfatta följande:

- Franska republikens territorium, med undantag av utomeuropeiska länder och territorier över vilka Franska republiken har suveränitet, enligt definitionen i bilaga IV till Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen.
- Det nationella luftrummet, territorialvattnet och kontinentalsockeln som ligger i internationella vatten över vilka landet har ensamrätt.
- Territoriella enklaver (det vill säga geografiska områden som ligger i den övriga världen och som enligt internationella avtal eller fördrag mellan staterna används av landets statliga organ (ambassader, konsulat, militärbaser, forskningsbaser, med mera)) i fråga om alla transaktioner utom de som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.
- Extraterritoriella enklaver (det vill säga delar av landets egna geografiska territorium som används av statliga organ från andra länder, av Europeiska gemenskapernas institutioner eller av internationella organisationer enligt internationella avtal eller fördrag mellan stater) endast i fråga om transaktioner som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för försäljning.
- Naturresurser av olja, naturgas med mera i internationella vatten utanför landets kontinentalsockel, vilka utvinns av enheter som hör hemma i det territorium som definieras i de föregående strecksatserna.

Irlands ekonomiska territorium skall omfattas av följande:

- Irlands territorium.
- Det nationella luftrummet, territorialvattnet och kontinentalsockeln som ligger i internationella vatten över vilka landet har ensamrätt.

- Territoriella enklaver (det vill säga geografiska områden som ligger i den övriga världen och som enligt internationella avtal eller fördrag mellan staterna används av landets statliga organ (ambassader, konsulat, militärbaser, forskningsbaser, med mera)) i fråga om alla transaktioner utom de som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.
- Extraterritoriella enklaver (det vill säga delar av landets egna geografiska territorium som används av statliga organ från andra länder, av Europeiska gemenskapernas institutioner eller av internationella organisationer enligt internationella avtal eller fördrag mellan stater) endast i fråga om transaktioner som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för försäljning.
- Naturresurser av olja, naturgas med mera i internationella vatten utanför landets kontinentalsockel, vilka utvinns av enheter som hör hemma i det territorium som definieras i de föregående strecksatserna.

Italienska republikens ekonomiska territorium skall omfatta följande:

- Italienska republikens territorium.
- Det nationella luftrummet, territorialvattnet och kontinentalsockeln som ligger i internationella vatten över vilka landet har ensamrätt.
- Territoriella enklaver (det vill säga geografiska områden som ligger i den övriga världen och som enligt internationella avtal eller fördrag mellan staterna används av landets statliga organ (ambassader, konsulat, militärbaser, forskningsbaser, med mera)) i fråga om alla transaktioner utom de som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.
- Extraterritoriella enklaver (det vill säga delar av landets egna geografiska territorium som används av statliga organ från andra länder, av Europeiska gemenskapernas institutioner eller av internationella organisationer enligt internationella avtal eller fördrag mellan stater) endast i fråga om transaktioner som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för försäljning.
- Naturresurser av olja, naturgas med mera i internationella vatten utanför landets kontinentalsockel, vilka utvinns av enheter som hör hemma i det territorium som definieras i de föregående strecksatserna.

Storhertigdömet Luxemburgs ekonomiska territorium skall omfatta följande:

- Storhertigdömet Luxemburgs territorium.
- Det nationella luftrummet, territorialvattnet och kontinentalsockeln som ligger i internationella vatten över vilka landet har ensamrätt.
- Territoriella enklaver (det vill säga geografiska områden som ligger i den övriga världen och som enligt internationella avtal eller fördrag mellan staterna används av landets statliga organ (ambassader, konsulat, militärbaser, forskningsbaser, med mera)) i fråga om alla transaktioner utom de som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.
- Extraterritoriella enklaver (det vill säga delar av landets egna geografiska territorium som används av statliga organ från andra länder, av Europeiska gemenskapernas institutioner eller av internationella organisationer enligt internationella avtal eller fördrag mellan stater) endast i fråga om transaktioner som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för försäljning.
- Naturresurser av olja, naturgas med mera i internationella vatten utanför landets kontinentalsockel, vilka utvinns av enheter som hör hemma i det territorium som definieras i de föregående strecksatserna.

Konungariket Nederländernas ekonomiska territorium skall omfatta följande:

- Konungariket Nederländernas territorium med undantag av utomeuropeiska länder och territorier över vilka Konungariket Nederländerna har suveränitet, enligt definitionen i bilaga IV till Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen.
- Det nationella luftrummet, territorialvattnet och kontinentalsockeln som ligger i internationella vatten över vilka landet har ensamrätt.
- Territoriella enklaver (det vill säga geografiska områden som ligger i den övriga världen och som enligt internationella avtal eller fördrag mellan staterna används av landets statliga organ (ambassader, konsulat, militärbaser, forskningsbaser, med mera)) i fråga om alla transaktioner utom de som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.

- Extraterritoriella enklaver (det vill säga delar av landets egna geografiska territorium som används av statliga organ från andra länder, av Europeiska gemenskapernas institutioner eller av internationella organisationer enligt internationella avtal eller fördrag mellan stater) endast i fråga om transaktioner som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för försäljning.
- Naturresurser av olja, naturgas med mera i internationella vatten utanför landets kontinentalsockel, vilka utvinns av enheter som hör hemma i det territorium som definieras i de föregående strecksatserna.

Portugisiska republikens ekonomiska territorium skall omfatta följande:

- Portugisiska republikens territorium.
- Det nationella luftrummet, territorialvattnet och kontinentalsockeln som ligger i internationella vatten över vilka landet har ensamrätt.
- Territoriella enklaver (det vill säga geografiska områden som ligger i den övriga världen och som enligt internationella avtal eller fördrag mellan staterna används av landets statliga organ (ambassader, konsulat, militärbaser, forskningsbaser, med mera)) i fråga om alla transaktioner utom de som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.
- Extraterritoriella enklaver (det vill säga delar av landets egna geografiska territorium som används av statliga organ från andra länder, av Europeiska gemenskapernas institutioner eller av internationella organisationer enligt internationella avtal eller fördrag mellan stater) endast i fråga om transaktioner som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.
- Naturresurser av olja, naturgas med mera i internationella vatten utanför landets kontinentalsockel, vilka utvinns av enheter som hör hemma i det territorium som definieras i de föregående strecksatserna.

Förenade Konungariket Storbritannien och Nordirlands ekonomiska territorium skall omfatta följande:

- Förenade Konungariket Storbritannien och Nordirlands territorium.
 - Det nationella luftrummet, territorialvattnet och kontinentalsockeln som ligger i internationella vatten över vilka landet har ensamrätt.
 - Territoriella enklaver (det vill säga geografiska områden som ligger i den övriga världen och som enligt internationella avtal eller fördrag mellan staterna används av landets statliga organ (ambassader, konsulat, militärbaser, forskningsbaser, med mera)) i fråga om alla transaktioner utom de som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för förvärv.
 - Extraterritoriella enklaver (det vill säga delar av landets egna geografiska territorium som används av statliga organ från andra länder, av Europeiska gemenskapernas institutioner eller av internationella organisationer enligt internationella avtal eller fördrag mellan stater) endast i fråga om transaktioner som rör äganderätten av marken som utgör enklaven och av byggnaderna på sådan mark vid tidpunkten för försäljning.
 - Naturresurser av olja, naturgas med mera i internationella vatten utanför landets kontinentalsockel, vilka utvinns av enheter som hör hemma i det territorium som definieras i de föregående strecksatserna.
-